

engineering reports, estimates of costs and other documents, from January 1, 1945 to date, related to the project, bridging or building a causeway over the Straits of Canso, between Cape Breton Island and the mainland of Nova Scotia.

On motion of Mr. Chevrier, it was ordered,—That the name of Mr. Cloutier be substituted for that of Mr. Boivin, and that the name of Mr. Dionne (Beauce), be substituted for that of Mr. Beaudry on the Standing Committee on Industrial Relations.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 301 (Letter K-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aldoria Rodier dit St. Martin".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 302 (Letter L-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Pichette Sanzone".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 303 (Letter M-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Edward Sherman".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 304 (Letter N-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Leopold Joffre Viau".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 305 (Letter O-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Timofy Ewaschuk".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 306 (Letter P-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leie Snideman Tuhsneider, otherwise known as Lilly Schneidman Schneider".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 307 (Letter Q-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Francis Dunphy".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 308 (Letter R-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Hoare Dubeau".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 309 (Letter S-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jennie Leibovitch Margolese".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 310 (Letter T-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hugh Cyril Harvey".—*Mr. Brown.*

Bill No. 311 (Letter U-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Barbara Yuile".—*Mr. Maybank.*

Bill No. 312 (Letter V-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violet Mae Ruth Johnson Menaker".—*Mr. Maybank.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly, viz:—

By Mr. Lennard:—Of the twenty National Housing conversions effected in the Hamilton, Ontario district, what items were salvaged in each conversion and what were the estimated values of same?

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Reconstruction and Supply, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. White (Hastings-Peterborough):—1. From what firms, companies and individuals did the Ontario purchasing agent for Central Mortgage and Housing Corporation purchase lumber and lumber supplies in the years 1947 and 1948 to date?